

## **Conseils pour assurer la continuité pédagogique – Inspection de russe Mars 2020**

Chères et chers collègues,

En cette période difficile, nous espérons que vous allez bien. Vous réfléchissez depuis quelques jours à la manière de garder le lien avec vos élèves et d'assurer la continuité pédagogique, en les accompagnant au mieux dans leurs apprentissages. Nous sommes tous conscients des difficultés auxquelles vous êtes confrontés, il n'est pas évident de proposer un travail efficace et motivant dans ce contexte inédit, d'autant plus que chacun, élève comme professeur, ne dispose pas toujours des outils et des conditions de travail optimales.

Vous êtes déjà en train de vous organiser en fonction des possibilités qui existent dans vos établissements respectifs (ENT, outils numériques, etc.) et des moyens de communication qui sont familiers à vos élèves. Nous souhaitons, quant à nous, partager quelques pistes de réflexion sur la didactique de l'enseignement à distance, bien différent du travail à la maison donné habituellement entre les séances de cours.

Voici quelques suggestions :

### **Planification et communication**

- Coordonner au mieux avec vos collègues le travail donné par chacun aux élèves, en estimant en particulier le temps qu'ils devront passer devant les écrans. Attention à la surcharge !
- Définir et organiser des modalités de communication simples, poser des échéances de réalisation des activités raisonnables et régulières (journée et/ou semaine...);
- Établir un calendrier de travail pour les activités proposées en indiquant le temps attendu pour leur réalisation.

### **Conception et mise en oeuvre**

- Adapter les contenus et les supports dont vous disposez habituellement pour un travail plus autonome de l'élève (seul ou en travail virtuel de groupe), en prévoyant une assistance sur des temps de travail commun (travail synchrone via des outils de communication) afin de s'assurer que tous les élèves peuvent réaliser le travail demandé ;
- Donner des consignes claires et précises sur les modalités de travail (quelle activité langagière, quelle aide proposée, quelle production attendue...) ; articuler explicitement les activités entre elles dans un scénario pédagogique pour donner du sens aux apprentissages (par exemple un programme de séance ou de séquence communiqué aux élèves) ;

- Varier les modalités de travail : penser au travail collaboratif, qui peut être proposé en binôme ou petit groupe via [Padlet](#), [framapad](#), etc. ;
- Proposer toutes les activités langagières, écrites et orales : les élèves peuvent s'enregistrer, des classes virtuelles peuvent être organisées pour tout ou partie du groupe via la classe virtuelle du CNED, [Ma cl@sse virtuelle - Éducation nationale](#), etc. ;
- Proposer des activités sur Internet : recherches sur des supports numériques authentiques, exploitation de données de sites Internet vérifiés au préalable, exercices en ligne... ;
- Mettre à la disposition des élèves des supports qui augmenteront le temps d'exposition à la langue (pour visionnage, écoute, lecture, jeu...).

### Évaluation et remédiation

- Assurer des retours réguliers aux élèves sur leurs productions: annotations individuelles, retour collectif sur le travail en groupe...;
- Élaborer des activités de remédiation/rebrassage, collectives ou individuelles si besoin ;
- Évaluer le travail des élèves sans forcément le noter.

Vous pouvez, bien sûr, mutualiser entre vous ou sur SITAC les ressources et documents qui vous semblent intéressants.

### Quelques ressources disponibles :

N'hésitez pas à consulter les pages inter-langues et celles de la DANE de chaque site académique, vous y trouverez des propositions d'outils numériques, des exemples d'activités comme des tutoriels.

- [Langue Russe - Site des académies](#), rubriques "Pour la classe", "Médiathèque" et article en une sur les [Ressources numériques](#) que vous pouvez enrichir en nous envoyant des liens supplémentaires (cours, grammaires, exercices en ligne, ressources audiovisuelles libres d'accès)
- Audiolingua [Russe](#), enregistrements audios
- <https://www.quiziniere.com> : un outil intéressant et facile d'accès pour la création d'exercices (tutoriels pour les [enseignants](#) et pour les [élèves](#))
- Exemples de dossiers de CAPES proposés à l'oral dans les rapports de jury sur le site [Se préparer pour les concours du second degré : sujets et rapports de jurys](#) , exemples de scénarios d'examen de DCL [Le diplôme de compétence en langue \(DCL\) : ressources pour les épreuves de russe.](#)

Nous restons à votre disposition pour vous accompagner.

Bon courage à toutes et à tous !

Christina Aguibetov, Cécile Deramond et Catherine Hoden